



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

**La Giubba APS**

#### CURRICULUM ASSOCIAZIONE CULTURALE "LA GIUBBA"

L'associazione culturale La Giubba **nasce** il 15 gennaio 2000. Dal 04.07.2007 è iscritta al Registro Regionale dell'Associazione di Promozione Sociale e dal 07.10.2022 decreto n.19963.

Gli scopi principali sono, come da statuto, sono:

- promuovere la raccolta, lo studio, la valorizzazione, la catalogazione, la conservazione e la diffusione delle tradizioni popolari italiane, la raccolta di documentazione di stampa, audio, video e fotografica (documenti, manoscritti, testimonianze, ecc.) inerenti la storia del territorio della Garfagnana.
- organizzare riunioni, convegni, conferenze, dibattiti anche aperti a terzi in sedi pubbliche o private su temi d'interesse generale;
- progettare e realizzare attività didattiche, artistiche e culturali;
- promuovere studi e ricerche anche attraverso l'assegnazione di borse di studio;
- pubblicizzare le proprie iniziative attraverso qualsiasi mezzo di comunicazione;
- pubblicare materiali raccolti, elaborazioni, saggi, cataloghi, depliant, CD;

**Gestisce** dalla sua nascita il **Centro di documentazione della tradizione orale (Centro)** di Piazza al Serchio, dal 2003 la biblioteca comunale Gastone Venturelli sempre di Piazza al Serchio e dal 2019 il **Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico (Museo)**. La gestione del Centro e del Museo è stata affidata alla nostra associazione in quanto si interessa in modo specifico delle tradizioni popolari. L'associazione culturale è dotata di un proprio comitato scientifico formato da docenti ed esperti del settore e collabora con il prof. Alberto Borghini già docente di antropologia culturale presso il Politecnico di Torino, nonché direttore dello stesso centro e del museo.

**Il Centro**, nato per documentare le tradizioni popolari del territorio dell'alta Garfagnana, si è trovato in poco tempo ad avere contatti nazionali ed europei sul tema della letteratura orale, per cui qui è confluito molto materiale pubblicato e non, che ne ha fatto un centro di interesse nazionale. Il **Museo** è stato inaugurato nel 2019 (proprietà del comune di Piazza al Serchio) e offre una restituzione del materiale presente attraverso narrazioni, incontri, illustrazioni e pubblicazioni e visite guidate all'interno di tematiche via via individuate.

**Materiale:** si tratta di documenti audio, video e scritti della tradizione orale, e pubblicazioni. La provenienza dei documenti è nazionale, con particolare prevalenza della Toscana, del Piemonte, della Valle d'Aosta e della Liguria: si tratta in generale di ricerche originali nate per lo più in ambiente universitario (Pisa e Torino: le tesi depositate sono già 80, le ricerche circa 600), e non sono pubblicate. I testi a stampa presenti, come materiale grigio, sono legati ai temi delle leggende e delle fiabe e sono raccolti pescando materiale raro o a circolazione locale nelle biblioteche non solo italiane, creando in questo modo un unicum particolare.. La quantità dei documenti scritti, sonori e video presenti obbliga ad una attività di **catalogazione, informazione pubblicazione e digitalizzazione.**



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

## La Giubba APS

**Attività: catalogazione e pubblicazione** del materiale raccolto; pubblicazione di **saggi**; pubblicazione di **documenti** e di una rivista su internet ([https:// serclus.info](https://serclus.info) on line dal 2020) attività di **formazione** per studenti, insegnanti, appassionati. Collaborazione e partecipazione a progetti europei. Promozione di attività di **ricerca** sul territorio, creazione e valorizzazione di momenti ed eventi della tradizione popolare.

Ecco l'elenco delle **manifestazioni** promosse dalla nostra associazione o alle quali è stato dato un contributo importante:

- Rassegna della Fola in Garfagnana anni 2000/01/02/03/04/05/06/07 il 6 Gennaio di ogni anno
- Serata di San Giovanni 24 giugno 2000 parco dell'Orecchiella
- Convegno “**De Sac bleu des fées à la littérature orale considérée comme un objet identitaire des pays européens**” a Hyères, Francia 20 e 21 luglio del 2000 all'interno del progetto europeo Arianna
- Serata di canti popolari nel comune di Cutigliano Pistoia 22 luglio 2000
- Serata di canti popolari a Pugliano (Minucciano) in occasione della festa di San Giacomo 25 luglio 2000
- Festa del farro 27 agosto 2000 a Piazza al Serchio, canti popolari
- Convegno a Castelnuovo Garfagnana 23 settembre 2000 sul tema degli archivi orali
- Partecipazione a giornate di studio su progetti di cooperazione europea a Saint Raphael, 18-21 ottobre 2000
- Partecipazione a Badia Tedalda al Convegno regionale sul tema degli sciocchi anno 2000
- Convegno Piazza al Serchio e Castelnuovo Garfagnana, progetto europeo “Arianna” 4/5/6 gennaio 2001
- Giornate di studio e formazione sulla “raccolta” delle leggende – Agosto 2001
- Seminario su “Erbi boni e erbi degli stregghi” marzo 2002, San Romano Garfagnana
- Convegno incontro di studio fra partners europei per un progetto sulla cultura popolare ad Alès Francia luglio 2002
- Partecipazione con relazione alle giornate di studio “Oralità e scrittura”, Hyères Francia ottobre 2003
- Coordinamento nazionale “Costruiamo l'archivio nazionale della letteratura orale” dall'estate 2004
- Cura del testo “La paura è una beretta che si leva e si metta” pubblicato dalla Comunità Montana della Garfagnana
- Partecipazione alla nascita dell'associazione “Vivavoce” di Sulmona (AQ) che collaborerà alla ricerca nella regione Abruzzo
- Organizzazione del convegno “L'immaginario dei popoli, cultura e scuola” del 4 dicembre 2004
- Gennaio 2005 – Collaborazione alla nascita del centro di Bagnone (Ms) grazie ad Angela Macaluso.
- Marzo 2005 – Inaugurazione del nuovo sito [www.centrotradizioneorale.net](http://www.centrotradizioneorale.net) portale unico per tutta la presenza dell'associazione su internet
- Luglio 2005 – Partecipazione al Convegno “Memoria e ricerca” - Sulmona (AQ)
- 4 dicembre 2005 - Relazione al convegno “La Guerra nella memoria di una Comunità”, San Romano in Garfagnana
- Gennaio 2006 – corso di formazione per la ricerca sulla tradizione orale rivolto agli insegnanti e alunni della scuola media di Gramolazzo, su incarico del Comune di Minucciano



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

## La Giubba APS

- 24 maggio 2006 – Organizzazione del seminario internazionale di studio su letterature popolari, archivi orali, rappresentazione e valorizzazione del territorio.
- 7 Agosto 2006 – Presentazione del libro “Mestieri che scompaiono – Uno sguardo alla memoria” a cura di Massimo Pirovano e Caterina Napoli
- 13 Ottobre 2006 partecipazione al Convegno “La ricerca demo-etno-antropologica in Toscana “ a Terranuova Bracciolini (Ar)
- 3 maggio 2007 – Organizzazione convegno “Contributi per la costruzione del Museo dell’Immaginario Folklorico”
- Giugno 2007 Partecipazione al Convegno” Le fonti orali per il recupero della memoria e del patrimonio etnoantropologico immateriale.“ a Genova presso la Biblioteca Ragazzi
- 2 novembre 2007 organizzazione di una serata di Fole presso il Teatro Alfieri di Castelnuovo Garfagnana nell’ambito del meeting nazionale di speleologia
- 16 novembre 2007 corso di formazione per la ricerca sulla tradizione orale rivolto agli insegnanti e alunni delle prime classi della scuola secondaria di I° grado di Piazza al Serchio
- 20 Gennaio 2008 “Didattica e Tradizioni Popolari” in occasione della giornata nazionale “Porte aperte alle tradizioni italiane”
- Primavera del 2016 concorso a premi riservato agli alunni delle scuole sulle figure dell’immaginario locale
- 2018-2019 convenzione con ISI “Passaglia” di Lucca per attività alternanza scuola lavoro finalizzate alla realizzazione di disegni per allestimento
- 24\25 giugno 2019 iniziative varie in occasione dell’inaugurazione del Museo
- 25 giugno 2019 convegno sul significato del Museo dell’immaginario folklorico. Convegno nazionale
- Dal 4 luglio 2019 serate dal titolo “Giovedì al museo”: racconti, presentazione di libri, tematiche storiche e sociali del territorio e italiane. Dal settembre 2020 gli incontri sono anche on line con una media di circa 30 l’anno.
- 2020”Musica e storie sulla Via del Volto Santo” :
  - 30 luglio Joe Natta e le leggende lucchesi
  - 2 agosto: GAG artisti di piazza
  - 6 agosto: Pietro Lino Grandi Helga Battaglini
- Dal 2019-2020 iniziano i laboratori di disegno con Silvia Talassi e di artigianato con Leonardo Fontanini, interrotti dal coronavirus.
- 25\26 giugno 2021 Festa del Museo con la partecipazione delle scuole primarie e secondarie, incontro con l’amministrazione e lettura di racconti con Alessandro Bertolucci
- 5 agosto 2021 “Eco di un passato” l’immaginario della Rocca di Soraggio - Rocca di Soraggio con la partecipazione di P.Fantozzi e Pietro Lino Grandi e le letture di Manola Bartolomei, Valeria Agostini e Simona Tamara Nobili
- Agosto 2021 S.Pellegrino in Alpe: festa in occasione della riapertura del Museo della civiltà contadina, lettura dei racconti dell’immaginario folklorico con Manola Bartolomei e Valeria Agostini
- 10 settembre 2021 convegno “Ripensare Dante” con la partecipazione di Sonia Giusti e Floriana Ciccodicola (Università di Cassino)
- Luglio 2021 laboratori didattici gestiti da “Compagnia del Guiterno”, Silvia Talassi, Emilia Pedri e Manola Bartolomei



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

## La Giubba APS

- Luglio e agosto 2021 animazione del percorso 'Due ponti e un castello con animazione e riferimenti storici Manola Bartolomei, Paolo Fantoni, Enrichetta Dallari)
- 2021\2024 laboratori didattici nelle scuole di IC di Piazza al Serchio: disegno, narrare i miti, tessitura, fabbricazione fogli di carta, linguaggio, ricerca racconti.
- Novembre 2021 Laboratorio di disegno presso IC Lombardia di Milano
- Giugno 2022 Festa del Museo Laboratori didattici - Concerto di canto popolare: Le Casciane - Presentazione bilancio sociale - Tour Due Ponti e un Castello natura con Ivo Poli.
- Luglio 2022 - L'immaginario della valle di Soraggio - Carpinelli - L'incantesimo degli gnomi - Racconto con burattini - Piscina comunale Piazza al Serchio - Laboratorio "Narrare per immagini" - Laboratorio con Lucia Morelli
- Agosto 2022 - Canto del Maggio e Bruscello toscano - L'immaginario folklorico dei paesi di Sillano (lettura di storie e racconti con musica di Joe natta e le Leggende Lucchesi) - Presentazione del libro Storie e leggende delle Alpi Apuane con l'autore Paolo Fantozzi - Presentazione del libro Pieve San Lorenzo racconta ...fole storie filastrocche ... di Valeria Martini (letture a cura del Museo)
- Settembre 2022 - Una giornata dedicata al canto del maggio tradizionale garfagnino ed emiliano! Programma: 18 settembre - 10-12 e 17-19.30 visite guidate + 15-16.30 seminario on line della prof.ssa Linda Barwick
- Novembre 2022 - Teatro con la compagnia di Bolano (SP) e narrazione con Michele Neri.
- Dicembre 2022 - Concerto di Natale
- Gennaio 2023 - Quante Befane in Garfagnana!
- Febbraio 2023 - Teatro: il Carnevale di Bolano (SP)
- Marzo 2023 - Narrazione con Michele Neri
- Giugno 2023 - Convegno: Pietro Metastasio e i maggi drammatici tra Sette e Ottocento: novità dalla Garfagnana - Festa del Museo: narrazione dai laboratori - Incontro: Dove va il museo?
- Luglio 2023 - Canto del maggio a Barga - Corso di formazione sul maggio drammatico
- Agosto 2023 - Canto del maggio drammatico e del Bruscello
- Settembre 2023 - Incontro ex alunni maggianti: Ecco qua i nuovi maggianti
- Ottobre 2023 - Giornata delle famiglie al Museo
- Dicembre 2023 - Concerto di Natale
- Marzo 2024 - Teatro con Michela Innocenti
- Aprile 2024 - Narrazione con Michele Neri
- Maggio 2024 - Streghe e Stregghi - Spettacolo di racconto con Manola Bartolomei



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

# La Giubba APS

## Publicazioni:

- Collana “Terre di Garfagnana: i quaderni”
  - A. Borghini, Semiosi nel folklore, 160 pagg.
  - U. Bertolini (a cura di), Fole di Garfagnana, 48 pagg.
  - M.Cassetta (a cura di), I giochi di un tempo, 16 pagg.
  - A. Borghini, Semiosi nel folklore II, 620 pagg.
  - A. Bertei, Rinaldo Innamorato, maggio
  - A. Borghini, Semiosi nel folklore III, 640 pagg.
- Atti del convegno di Piazza al Serchio dell’ottobre 2000
- Rivista on line “Tradizioni Popolari” ([www.tradizionipopolari.org](http://www.tradizionipopolari.org))
- U. Bertolini, I. Giannotti (a cura di) “La paura è una beretta che si leva e si metta” pubblicato dalla Comunità Montana della Garfagnana, 2004, Edizione Maria Pacini Fazzi.
- A. Amirante, A. Borghini, U. Bertolini, L.M. De Bernardi, I. Giannotti, V. Martini “Rappresentazione e mappe del simbolico-immaginario: Minucciano in Garfagnana” pubblicato dalla Comunità Montana della Garfagnana, 2007, Edizione Maria Pacini Fazzi
- “Studi offerti ad Alessandro Perutelli” a cura di Arduini, Audano, Borghini, Cavarzere, Mazzoli, Padriano, Russo, Tomi I e II, Aracne editrice, 2008
- “Ci siamo persi!” di Oreste Verrini, racconto della serie “Che Storie Ragazzi” del Museo Italiano dell’Immaginario Folklorico, 2019, Edizione Tra le righe libri
- “Storie magiche tra montagna e deserto” di Normanna Albertini, racconto della serie “Che Storie Ragazzi” del Museo Italiano dell’Immaginario Folklorico, 2020, Edizione Tra le righe libri
- “Pieve san Lorenzo racconta ...” di Valeria Martini della collana “Documenti della Tradizione Orale” del Museo Italiano dell’Immaginario Folklorico, 2022, Edizione Tra le righe libri
- “Storie in circolo” – Documentazione di un’esperienza – A cura di Simona Tamara Nobili – La Giubba APS – Il Giunco ODV – Museo Italiano dell’Immaginario Folklorico - 2023

**Consulenze:** Abbiamo collaborato in particolare con l’Istituto Comprensivo di Borgo a Mozzano, quello di Piazza al Serchio e dal settembre 2004 con diverse scuole italiane attraverso il progetto “Costruiamo l’archivio nazionale della letteratura orale”. Abbiamo realizzato il testo “La paura è una beretta ...” per conto della Comunità Montana della Garfagnana e collaborato a “Perché riviva la gente nostra” testo pubblicato dalla rivista Le Apuane di Massa. Abbiamo collaborato con il Parco Nazionale dell’Appennino Tosco-Emiliano per la realizzazione del corso di formazione per giovani sui temi della ricerca sulle tradizioni orali.

**Presenza su internet:** gestiamo il sito <https://museoimmaginario.net> che è il riferimento principale alle attività. Qui è possibile avere una visione completa delle attività e del materiale del Museo Italiano dell’Immaginario Folklorico. Abbiamo poi la gestione di vari altri siti come <https://serclus.info> , <https://lagiubba.org> , <https://cantodelmaggio.org>.

I nostri canali di riferimento per la diffusione dei racconti e delle iniziative sono:

- Introduzione al museo Canale su Loquis:  
<https://www.loquis.com/it/channel/129776/Museo+Immaginario+FolkloricoPodcast>





Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

## La Giubba APS

- Documentazione video di tutte le iniziative del Museo dal 2019: Archivio Eventi – Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico ([museoimmaginario.net](http://museoimmaginario.net) . Il Canale YouTube: <https://bit.ly/canalemuseo> pubblica la videoregistrazione degli eventi organizzati dal museo dal 2023, filmati sul canto del maggio drammatico, alcune riflessioni teoriche di Alberto Borghini riferite al museo, alcuni racconti
- Racconti e figure del Regno degli Stregghi: Il Regno degli Stregghi – Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico ([museoimmaginario.net](http://museoimmaginario.net))
- Ricerca sull'archivio on line: è possibile quanto proposto qui <https://bit.ly/raccontimuseo>. Serve per avere un'idea di quello che si può trovare al museo. E' possibile chiedere l'iscrizione per consultare tutto l'archivio catalogato on line: [Richiesta accesso all'Archivio - Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico \(museoimmaginario.net\)](https://bit.ly/raccontimuseo).
- Racconti localizzati sulla mappa e ascoltabili anche mentre passeggiate nel punto esatto in cui si narra sia avvenuta la storia: <https://bit.ly/museomappe>
- Podcast dei nostri racconti. Su Alexa da qui: Alexa Skill – Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico ([museoimmaginario.net](http://museoimmaginario.net)) Su Spreaker <https://bit.ly/museopodcast>
- Le fiabe di Basile lette da Angela Villa: SPREAKER:  
<https://www.spreaker.com/podcast/basile-4999922>, oppure
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/12uHfsec23CjaWHlwHq86E>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNDk5OTkyMi9lcGlzb2Rlcy9mZWVko>
  - AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/76bb42c4-0b91-4798-9341-d85b90fca6cc>
- Le fiabe riviste e raccontate da Michele Neri:
  - SPREAKER: <https://www.spreaker.com/podcast/fiabe-5693686>,
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/7hjGYGIFMQeAHm0kX4y7oU>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNTY5MzY4Ni9lcGlzb2Rlcy9mZWVko>,
  - AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/87778737-10c3-479c-aa9d-46723e6b7995>
- Il Folletto:
  - SPREAKER: <https://www.spreaker.com/podcast/folletto-4950774>,
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/590UuTzeiowd2tDrODMB3h>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNDk1MDc3NC9lcGlzb2Rlcy9mZWVko>,
  - AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/60b5f51d-b47a-4803-9c65-b4b370708126>
- Halloween:
  - SPREAKER: <https://www.spreaker.com/podcast/halloween-4958762>,
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/40BM6G5gnT5h4gYhutXQqY>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNDk1ODc2Mi9lcGlzb2Rlcy9mZWVko>,



Cultural route  
of the Council of Europe  
Itinéraire culturel  
du Conseil de l'Europe



Associazione La Giubba APS  
Via Ducale n.2  
55035 Piazza al Serchio (LU)  
<http://lagiubba.org>  
[info@lagiubba.org](mailto:info@lagiubba.org)  
IVA 01804770467 CF 90005750469  
Tel. N. +393519527312

## La Giubba APS

- AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/a9d6d713-5b9c-4f3e-903e-e584c8bd463c>
- Natale:
  - SPREAKER: <https://www.spreaker.com/podcast/natale-4958771>,
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/1vr1bkiBN106AcII7AEW3Y>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNDk1ODc3MS9lcGlzb2Rlcy9mZWVk>,
  - AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/eb0cf63a-c2e0-4b88-b758-774bec761a02>
- Gli stregghi:
  - SPREAKER: <https://www.spreaker.com/podcast/stregghi-4952091>,
  - SPOTIFY: <https://open.spotify.com/show/2PK0wdjFfx4xErtjLbOGc>,
  - GOOGLE: <https://www.google.com/podcasts?feed=aHR0cHM6Ly93d3cuc3ByZWFrZXIuY29tL3Nob3cvNDk1MjA5MS9lcGlzb2Rlcy9mZWVk>,
  - AMAZON: <https://music.amazon.com/podcasts/7eb881cd-28e8-44ab-912f-032c4de26d5f>
- Fiabe Italiane su Spotify: <https://open.spotify.com/intl-it?>

**Accordi con enti e istituzioni:** dal 19 dicembre 2002 è attiva una convenzione con la Soprintendenza per il patrimonio, storico, artistico e demotnoantropologico della Liguria. E' stata rinnovata nel 2022 la convenzione con il Comune di Piazza al Serchio per la gestione del Centro di Documentazione della Tradizione Orale, del Museo Italiano dell'Immaginario Folklorico e della gestione culturale della Biblioteca comunale. Dal 2020 siamo nel sistema Museale della Provincia di Lucca e aderiamo all'Associazione nazionale Piccoli Musei. Dal dicembre 2023 siamo parte della Via Europea della Fiaba

Piazza al Serchio maggio 2024